

Programa para os cursos 2º Semestre de 2024

Título do Curso	JAPONÊS IV-FUYU PARA UNIVERSITÁRIOS
Apresentação do Curso	Neste último nível do Ciclo Básico de Japonês, continuamos apresentando estruturas gramaticais através dos hábitos japoneses, como o modo de se portar numa entrevista e seu linguajar, as festividades de final de ano, entre outros. Com isso, abarca-se uma boa parte do conteúdo de N4-JLPT.
Docente Responsável	Junko Ota
Nº USP	56062
Ministrante(s)	Liliana Yurie Masuda Oda
Público- alvo	Comunidade USP: alunos de graduação e pós-graduação, funcionários e docentes, com conhecimento do conteúdo dos níveis anteriores.
Carga horária	40h
Modalidade	presencial
Período de oferecimento	2º semestre de 2024
Objetivos Gerais	<ul style="list-style-type: none">- Desenvolver e aperfeiçoar habilidades de compreensão e expressão orais e escritas relativas a usuário nos estudos finais do Ciclo Básico de língua japonesa, com foco em aspectos linguístico-comunicativos, a fim de que o aluno possa interagir em situações informais e formais em contextos universitários e cotidianos.- Desenvolver e aperfeiçoar a autonomia dos alunos em relação ao seu processo de aprendizagem do idioma.
Objetivos Específicos	<ul style="list-style-type: none">- Trabalhar com as quatro habilidades linguísticas (falar, ouvir, ler e escrever) da língua japonesa;- Expressar-se oralmente e por escrito acerca de fatos cotidianos e próximos ao aluno com mais detalhes;- Aprender a inferir o significado de alguns vocábulos e apreender ideias gerais em exercícios auditivos;- Familiarizar-se com os pontos culturais, que neste estágio aparece como etiqueta em uma visita, comportamento em uma entrevista e linguagem honorífica;- Interagir de maneira simples com nativos desde que estes falem pausadamente, de maneira clara e que estejam dispostos a ajudar.
Justificativa	Oferecer oportunidade de aprendizagem da língua japonesa à comunidade USP para que possa comunicar-se, de forma básica, no Japão, e ainda almejar estudos no Japão.

Conteúdo Programático	<p>Neste último estágio do Ciclo Básico, o aluno aprenderá a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Falar de sua família e de outros com riqueza de detalhes; • Expressar agradecimento; • Compreender e comportar-se de acordo com as regras de etiqueta de uma visita à casa de um nativo; • Falar ao telefone ou com outros, de modo polido, usando a linguagem honorífica; • Comportar-se em uma entrevista; • Falar o que consegue ou passou a conseguir fazer; • Falar de seus arrependimentos e expressar desculpas; • Falar de impressões e aparências; • Enumerar razões; • Expressar incômodos (prejuízos sofridos), frustrações e decepções; • Escrever mais uns 140 <i>kanji</i> (escrita logográfica).
Metodologia	<p>A oralidade só é apreendida se houver muito esforço de repetição, e é por meio dela, juntamente com o aumento gradativo do vocabulário e das estruturas gramaticais, que os alunos poderão compreender o cotidiano e o pensamento japonês.</p> <p>Por meio de uma abordagem comunicativa e audiovisual, o professor evita ao máximo traduzir as palavras, deixando a cargo dos alunos para fazerem a inferência e tirarem suas próprias conclusões quanto ao significado das palavras. Com isso, apresenta-se o vocabulário e as estruturas gramaticais por meio de slides e muita repetição.</p>
Avaliação	<p>Provas escritas, orais e de áudio e mini-testes de logogramas e participação nas atividades comunicativo-orais.</p>
Critérios para aprovação	<p>Média 7,0 (sete)</p>
Frequência mínima	<p>75%</p>
Oferecimento	<p>De 12/ago a 11/nov/2024 (24 aulas/ 12 semanas), às segundas e quartas, das 14h às 15h40</p>
Número de vagas por turma	<p>15</p>
Pré-Requisitos	<ul style="list-style-type: none"> - Ser aprovado no Japonês III-AKI; ou - Ser aprovado no teste de nível para comprovar o conhecimento dos níveis básicos anteriores, como fazer um convite e recusar, pedir permissão, conseguir falar e escrever sobre um tema e dar uma opinião, bem como ter conhecimento de cerca de 300 <i>Kanji</i> (vide anexo).
Teste de Nível	<ul style="list-style-type: none"> - Obrigatório para Alunos Novos - Prova escrita de 90 minutos e entrevista individual
Bibliografia	<p>Apostila elaborada pela educadora e monitores</p>
	<p>- <i>Integrated Course In Elementary Japanese – Genki II (Main Text)</i>.</p>

Bibliografia Complementar	<p>Tóquio: The Japan Times, 1999.</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Integrated Course In Elementary Japanese – Genki II: Wākubukku</i> (caderno de exercícios). Tóquio: The Japan Times, 1999.- <i>Kurasu Katsudoushū 101</i> (caderno de atividades). Tokyo: 3A Corporation, 1994.- <i>Minna no Nihongo: Bunkei renshūchō II</i> (caderno de exercícios). Tóquio: 3A Corporation, 2000.- <i>Minna no Nihongo: Renshū mondaishū II</i> (caderno de exercícios). Tokyo: 3A Corporation, 1999.- <i>Minna no Nihongo Shokyū II</i> (livro-texto). Tokyo: 3A Corporation, 2000.- <i>Minna no Nihongo II – Chōkai Tasuku 25</i>. Tóquio: 3A Corporation, 2005.- <i>“Nihongo Nouryoku Shiken” Taisaku. Nihongo Charenji N5-N4 (Kanji)</i>. Tóquio: ASK Publishing, 2010.- <i>“Nihongo Nouryoku Shiken” Taisaku. Nihongo Charenji N5-N4 (Kotoba)</i>. Tóquio: ASK Publishing, 2010.- <i>Nihongo Shokyū 2. Daichi (Main Text)</i>. Tóquio: 3A Corporation, 2008.- <i>Nihongo Shokyū 2. Daichi (Translation of the Main Text and Grammar Notes)</i>. Tóquio: 3A Corporation, 2009.- <i>Nihongo Shokyū 2. Daichi (Kiso Mondaishū)</i>. Tóquio: 3A Corporation, 2009.
Informação Relevante	<p>Por ser o último nível do Ciclo Básico, espera-se um desenvolvimento da prática comunicativo-oral adquirida ao longo dos três estágios anteriores. Assim, o uso do idioma em sala deverá ser mais constante por parte do aluno.</p>